

585 (XI). Petition from Mr. Ahmed Ali Isse (T/Pet.11/202) concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from Mr. Ahmed Ali Isse (T/Pet.11/202), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/975) and in particular that:

(a) The petitioner was charged with resisting a public official; the Judge of the Regional Commissariat of Benadir condemned him to one month of suspended sentence and to the trial cost of 12.12 somalos,

(b) It does not emerge from the investigation made that during the struggle the petitioner suffered a broken tooth or that he requested a medical examination for that reason,

The Trusteeship Council

1. Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. Considers that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

440th meeting,
9 July 1952.

586 (XI). Petition from Mr. Mohamed Ali Uene (T/Pet.11/203) concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from Mr. Mohamed Ali Uene (T/Pet.11/203), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/978) and in particular that:

(a) The petitioner was removed from the list of salaried chiefs after a *scir* (tribal assembly) held by his own tribe had deposed him and chosen a new chief,

(b) No request for a new *scir* has been put forward by representatives of the tribe,

(c) The allegation that tribesmen were imprisoned or fined because they protested against the choosing of the new chief is unfounded,

585 (XI). Pétition de M. Ahmed Ali Isse (T/Pet.11/202) concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de M. Ahmed Ali Isse (T/Pet.11/202), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/975), d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) Le pétitionnaire était accusé d'avoir résisté à un agent de la force publique; le juge du commissariat régional de Benadir l'a condamné à un mois de prison avec sursis et aux dépens, qui se sont élevés à 12 somalos 12,

b) Il ne ressort pas de l'enquête qu'au cours de la lutte, la pétitionnaire ait eu une dent cassée ou qu'il ait demandé à subir un examen médical pour cette raison,

Le Conseil de tutelle

1. Attire l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. Considère que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de sa part;

3. Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

440ème séance,
9 juillet 1952.

586 (XI). Pétition de M. Mohamed Ali Uene (T/Pet.11/203) concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de M. Mohamed Ali Uene (T/Pet.11/203), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/978), d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) Le pétitionnaire a été relevé de ses fonctions de chef rémunéré après qu'un *chir* (assemblée) tenu par sa propre tribu l'eut déposé et eut désigné un nouveau chef,

b) Les représentants de la tribu n'ont pas demandé la convocation d'un nouveau *chir*,

c) L'allégation selon laquelle des membres de la tribu ont été emprisonnés ou condamnés à des peines d'amendes parce qu'ils avaient protesté contre le choix du nouveau chef est sans fondement,